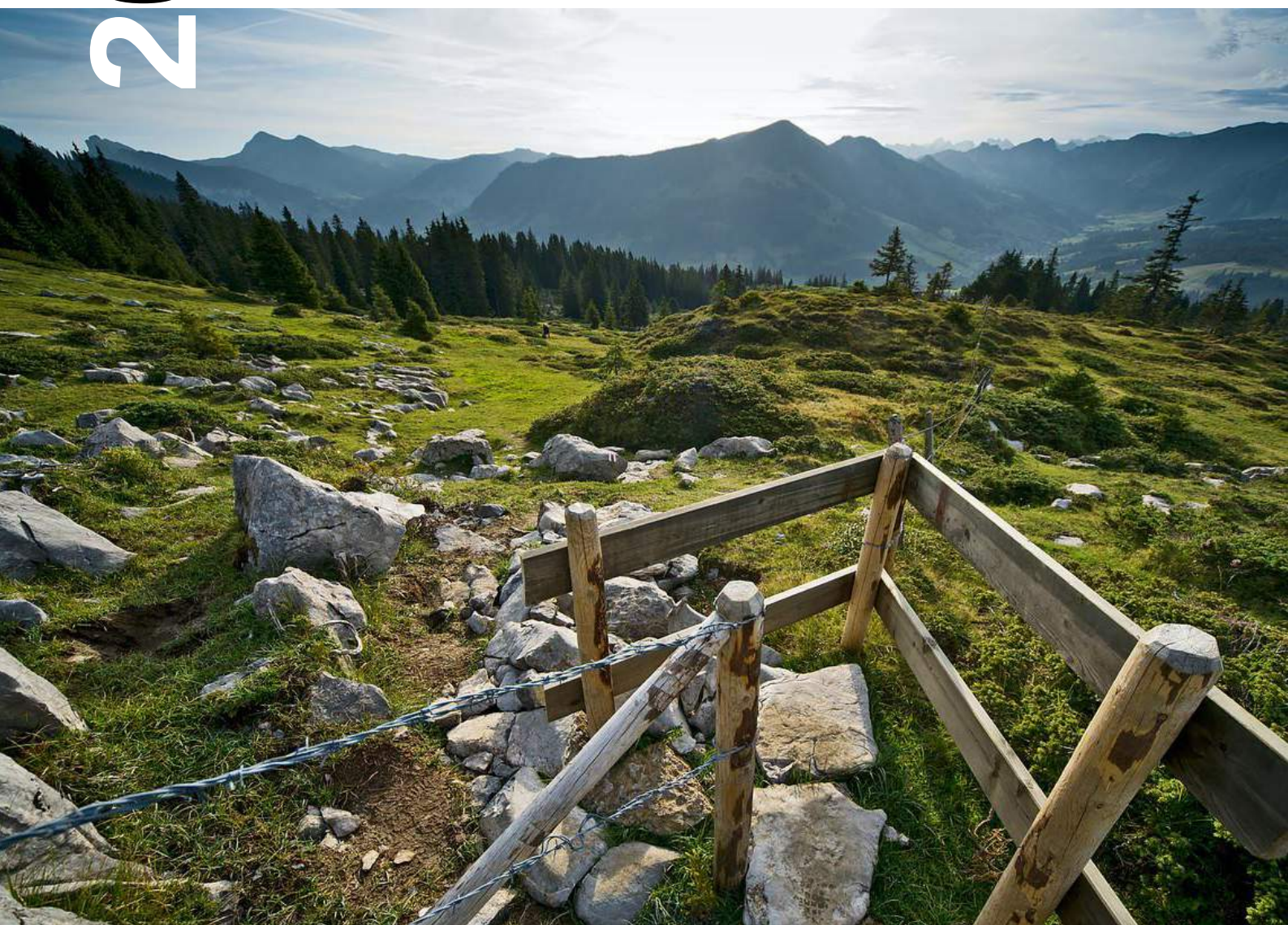




Schweizerischer Alpwirtschaftlicher Verband
Société suisse d'économie alpestre
Società svizzera di economia alpestre

2018

Jahresbericht Rapport annuel



*Où le plaisir naît
de la tradition*



fromagedalpage.ch



Suisse. Naturellement.

Notre Fromage Suisse.

www.fromagesuisse.ch





« L'administration est devenue de plus en plus lourde sur les alpages. La SSEA doit s'investir pour que la PA 2022+ ne nous demande pas plus de paperasse. »

Meylan Céline, agricultrice, 40 vaches laitières et 50 génisses estivées. Alpages : Mollendruz + Les Mollards sur chez Villard

«Als Vertreter des Kantons Graubünden im SAV-Vorstand setzte ich mich dafür ein, dass die Rahmenbedingungen für eine nachhaltige Alpbewirtschaftung stimmen. Der SAV ist das Sprachrohr unserer Alpen gegenüber der Politik.»

*Töni Gujan,
Berater Alpwirtschaft, Plantahof, GR*



«Der SAV erfüllt als Dachorganisation der Alpbewirtschafter die Aufgabe, auf kantonaler und Bundesebene wichtige Weichen zu stellen und somit die Alpwirtschaft als Wirtschafts- und Kulturraum nachhaltig zu stärken.»

*Maike Oestreich,
Eidg. dipl. Milchtechnologin, Käser- und Molkereimeisterin*

Inhalt / Sommaire

	Seite
Bericht des Vorstandes Rapport du comité	4
Bericht der Geschäftsstelle..... Rapport du secrétariat	8
Bericht der Dachmarke Schweizer Alpkäse Rapport de la marque faïtière Fromage d'alpage Suisse	15
Alpwirtschaftliche Situation Situation de l'estivage	17
Organe des SAV Organisation de la SSEA	19

Impressum

Schweizerischer Alpwirtschaftlicher Verband (SAV)

Société suisse d'économie alpestre (SSEA)

c/o SAB

Postfach / Case postale

Seilerstrasse 4

CH-3001 Bern / Berne

info@alpwirtschaft.ch

www.alpwirtschaft.ch / www.economiealpestre.ch

Auflage / Tirage - 2200 Ex.

Lektorat / Correction - Ernst Roth

Übersetzung / Traduction - Trait d'Union, Berne

Titelbild - Alp Silwänge an der Schrattenflue im Entlebuch (LU) / Foto de couverture - L'alpage
Silwängen sur le Schrattenflue dans l'Entlebuch (LU).

«Nur mit vereinter Kraft vom Alpbetrieb bis ins Bundeshaus sind wir stark und können Einfluss nehmen. »

Nationalrat Erich von Siebenthal, leidenschaftlicher Äpler und Präsident des SAV.



Bericht des Vorstandes

Der Hitzesommer 2018 war für die Alpwirtschaft und für die Landwirtschaft eine grosse Herausforderung. In manchen Regionen hat sich bis heute die Wassersituation nicht normalisiert. In Zukunft müssen wir uns leider vermehrt mit solchen Ausnahmesituationen auseinandersetzen. Es ist wichtig, dass verschiedene Akteure wie die Berghilfe, Agridea oder die Kantone und der Bund die Alpen unterstützen, damit die nötigen Investitionen für die Anpassung an wärmere und trockenere Sommer getätigt werden können.

Trotz der grossen Hitze war der Alpkäse auch dieses Jahr von hervorragender Qualität. Im Namen der Schweizer Alpwirtschaft dankt der Vorstand allen Äplerinnen und Äplern, die mit Herzblut, Können und Wissen das Beste aus den Alpweiden, den Tieren und der Milch herausgeholt haben.

Nachbesserung der AP 2022+ gefordert

Gemäss dem Bericht des Bundesrates zur Agrarpolitik 2022 ändert sich im Rahmen der Agrarpolitik ab 2022 wenig für die Alpwirtschaft. Der geltende Zahlungsrahmen wird im gleichen Umfang weitergeführt. Damit bleiben die Errungenschaften der AP 2014 erhalten. Die Senkung der Verkäsungszulagen um 2 Rappen und der Ausschluss der Sömmerungsgebiete von den Siloverbotszulagen bekämpft der SAV hingegen vehement. Hier fordert der SAV eine Nachbesserung und schlägt eine Erhöhung der Milchkuhprämie als Kompensation vor. Aus Sicht der Berggebiete muss ein Schleppschlauch-Obligatorium zur Ausbringung von Hofgülle klar abgelehnt werden. Denn die Topografie setzt der emissionsmindernden Technik klare Grenzen. Hier ist Augenmass gefordert. Ebenfalls zu einem ablehnenden Entscheid kam der Vorstand bezüglich der Neuerungsansätze des bäuerlichen Bodenrechtes. Denn die Familienbetriebe würden geschwächt. Ebenso lehnt der SAV die starre Regelung der 15 km Bewirtschaftungsdistanz ab.

Der SAV unterstützt die Revision des Jagdgesetzes

Der SAV unterstützt den Entscheid des Ständerates, das Jagdgesetz so anzupassen, dass die Regulierung der Grossraubtierpopulation in der Verantwortung der Kantone liegt. Zur Verhütung von Schäden oder bei einer konkreten Gefährdung von Menschen muss der **schnellere** Abschuss von Grossraubtieren möglich sein. Der

SAV fordert in seiner Resolution, die Sömmerungsgebiete durch geeignete Regulierungsmassnahmen der Wolfspopulation vor der Bewirtschaftungsaufgabe und Vergandung zu schützen. Dies betrifft vor allen die Schafalping in nicht schützbaeren Weidegebieten.

Beiträge für Kurzalping durch Prämie für Milchvieh abgelöst

Ab 2019 gilt der Beitrag für gesömmerte Grossvieheinheiten zwischen 56 und 100 Tagen nicht mehr. Anfänglich sollte der Beitrag ersatzlos gestrichen werden. Nach Intervention des SAV und anderen Verbänden fand eine Konsultation statt. Mit der Einführung des sogenannten Milchviehbeitrags von zusätzlich 40 Franken zu den Sömmerungsbeiträgen gelang es, die Mittel im Sömmerungsgebiet zu halten.

Überprüfung der Aufgaben der Geschäftsstelle

Der SAV überprüft das Pflichtenheft der Geschäftsstelle und die Zusammensetzung des Vorstandes. Damit führt der Verband die Reorganisation konsequent fort, die er mit der Schaffung von neuen kantonalen Sektionen 2015 begann. Der SAV will zukünftig verstärkt auf Dienstleistungsangebote zugunsten seiner Mitglieder fokussieren und die Organisation straffen.

Bessere Einbindung aller Landesteile

Mit der Lancierung des zweisprachigen Newsletters und dem hier vorliegenden zweisprachigen Jahresbericht verstärkt der SAV seine Präsenz in der Romandie. Neu wird die Hauptversammlung im November durchgeführt mit dem Ziel, aktive Äplerinnen und Äpler noch besser anzusprechen.

Herzlichen Dank!

Der SAV ist auf die langjährige und treue Unterstützung seiner Mitglieder angewiesen. Besonders in der laufenden Phase der Reorganisation danken wir ganz herzlich für die Treue. Ebenso möchten wir für die Unterstützung der kantonalen Sektionen danken. Mit den Sektionsbeiträgen wird ein solides finanzielles Fundament für den Verband geschaffen. Ganz besonderer Dank gebührt der Schweizerischen Arbeitsgemeinschaft für die Berggebiete (SAB), welche die Geschäftsstelle betreut, und dem Bundesamt für Landwirtschaft für die Unterstützung via Leistungsvereinbarung. Der allergrösste Dank aber gebührt all den engagierten Menschen, die sich mit Herzblut für die Alpwirtschaft einsetzen.

« C'est seulement en unissant nos forces, des alpages jusqu'au Palais fédéral, que nous sommes forts et pouvons exercer notre influence. »

Erich von Siebenthal, conseiller national, alpagiste par passion et président de la SSEA.



Rapport du comité

La chaleur de l'été 2018 a posé un problème de taille à l'agriculture et à l'économie alpestre. Dans certaines régions, la situation hydrique ne s'est pas encore normalisée. À l'avenir, nous devons malheureusement affronter de plus en plus de telles situations exceptionnelles. Il est donc important que les divers protagonistes, que ce soit l'Aide suisse aux montagnards, Agridea, les cantons et la Confédération soutiennent les alpages, afin que ces derniers puissent réaliser les investissements nécessaires pour s'adapter à des étés plus chauds et plus secs.

Malgré la canicule, le fromage d'alpage a de nouveau été d'excellente qualité l'année passée. Au nom de l'économie alpestre suisse, le comité remercie l'ensemble des alpagistes, qui ont puisé sans réserve dans leur passion, leur savoir-faire et leurs connaissances pour tirer le meilleur des prairies d'alpage, des animaux et du lait.

La PA 2022+ doit être améliorée

D'après le rapport du Conseil fédéral sur la Politique agricole 2022, il y aura peu de changements pour les alpages à partir de cette date. Le montant de l'enveloppe financière en vigueur sera renouvelé. Les acquis de la PA 2014 seront ainsi préservés. Il n'en demeure pas moins que la SSEA combat avec énergie la baisse de 2 centimes du supplément pour le lait transformé en fromage et l'exclusion de la région d'estivage du supplément de non-ensilage. La SSEA demande dans ce domaine une amélioration du projet et propose une augmentation de la prime à la vache laitière à titre de compensation. Par ailleurs, du point de vue des régions de montagne, il faut rejeter une obligation du pendillard pour l'épandage du purin. La topographie limite en effet clairement la mise en œuvre de techniques d'épandage réduisant les émissions. Le comité de la SSEA rejette également les propositions de révision du droit foncier rural, qui affaibliraient les exploitations familiales, et la réglementation stricte du rayon d'exploitation de 15 kilomètres.

La SSEA soutient la révision de la loi sur la chasse

La SSEA soutient la décision du Conseil des États de modifier la loi sur la chasse de sorte que la responsabilité de la régulation des populations de grands prédateurs revienne aux cantons. Un tir plus rapide des grands prédateurs doit être possible pour prévenir les dommages ou en cas de mise en danger des êtres humains. Dans

sa résolution, la SSEA demande de protéger les régions d'estivage de l'abandon de l'exploitation et de l'embroussaillage par des mesures appropriées de régulation de la population de loups. Cela concerne notamment l'estivage des moutons dans les zones de pâturage impossibles à protéger.

La contribution pour l'estivage de courte durée remplacée par une prime pour les vaches laitières

À partir de 2019, il n'y aura plus de contribution pour les unités de gros bétail estivées de 56 à 100 jours. Initialement, cette contribution devait être supprimée sans compensation. Mais suite à l'intervention de la SSEA et d'autres organisations, une consultation a été organisée. La création de la contribution de 40 francs supplémentaires pour les vaches laitières permet de garder cet argent dans la région d'estivage.

Évaluation des tâches du secrétariat

La SSEA est en train d'évaluer le cahier des charges de son secrétariat et la composition de son comité. La société poursuit ainsi avec détermination sa transformation, commencée en 2015 avec la création de nouvelles sections cantonales. La SSEA entend à l'avenir focaliser davantage son action sur les services offerts à ses membres et simplifier son organisation.

Meilleure intégration de toutes les régions du pays

Grâce au lancement de sa lettre d'information bilingue et à la publication en deux langues du présent rapport annuel, la SSEA renforce sa présence en Suisse romande. Par ailleurs, l'assemblée générale sera désormais organisée en novembre, afin d'attirer davantage d'alpagistes actifs.

Un grand merci !

La SSEA dépend du soutien fidèle et durable de ses membres. Dans la phase actuelle de réorganisation, nous les remercions donc tout particulièrement de cette fidélité. Nous souhaitons remercier également les sections cantonales de leur soutien. Leurs cotisations permettent à notre société de reposer sur une base financière solide. Nous adressons un merci tout particulier au Groupement suisse pour les régions de montagne (SAB), qui s'occupe du secrétariat, et à l'Office fédéral de l'agriculture, pour son soutien via un contrat de prestations. Mais notre plus grand merci va à toutes les personnes qui travaillent avec passion et engagement au service de l'économie alpestre.

Bericht der Geschäftsstelle

Swisscom unterstützt die IP-Telefonie auf der Alp

Die Swisscom unterstützt die Alpwirtschaftsbetriebe, ihre analogen Festnetzanschlüsse auf die moderne Internet-Technologie umzurüsten. Dazu ist eine kontinuierliche Stromversorgung am Endgerät nötig, um die IP-Telefonie sicherzustellen. Mit der Montagefirma Schleuniger AG und Swisscom sollen bis Ende 2019 rund 90 Alpbetriebe mit solarunterstützten Speicherbatterien ausgerüstet werden. Rund 60 Betriebe setzen auf eine individuelle Stromlösung, die mit einem Pauschalbeitrag unterstützt wird. Dank der Intervention des SAV konnte erreicht werden, dass das Telefonabonnement der Swisscom für Alpwirtschaftsbetriebe sistiert werden kann. Die Anschlüsse sind über die Swisscom Hotline 0800 800 800 zu melden.

Hilfsmittel SAV Branchenleitlinie für Alpprodukte

Die SAV Branchenleitlinie hat sich bewährt. Das 2015 und 2016 schweizweit eingeführte Handbuch zur Herstellung von Alpkäse ist von den kantonalen Kontrollstellen und vom Handel anerkannt. Die Revision des Lebensmittelrechts und die Erkenntnisse aus einer Untersuchung zu Staphylokokken im Käse machen eine Überarbeitung der 1. Auflage unumgänglich. Ab dem Sommer 2020 soll die neue Branchenleitlinie zum Einsatz kommen.

Hofmilchverarbeiter ohne Branchenorganisation

Die Kantonalen Behörden verweisen die Hofmilchverarbeiter auf die Leitlinie des SAV. Diese Leitlinie ist prinzipiell nur für Alpsennereien konzipiert und zugelassen. Sollten sich die Hofmilchverarbeiter in Zukunft in einer Branche zusammenschliessen, kann der SAV sein Know-how zur Verfügung stellen und die Entwicklung einer Leitlinie für die Hofmilchverarbeitung unterstützen.

Verbesserte Kommunikation via Newsletter

Dem SAV ist es ein grosses Anliegen, neben seinem Printmedium Montagna, das einmal monatlich erscheint, auch auf den elektronischen Kanälen präsent zu sein. Der seit 2017 publizierte Newsletter erscheint dreimal jährlich und gelangt über die elektronischen Kanäle direkt an die Sektionsmitglieder. Der Newsletter kann direkt bei der Geschäftsstelle abonniert werden.

Äplerehrung und Alptaxation

Die wertvolle Arbeit unserer Äplerinnen und Äpler verdient Respekt und grosse Anerkennung. Auf Antrag des Arbeitgebers oder der kantonalen und regionalen Sektionen zeichnet der SAV Äplerinnen und Äpler für ihre langjährigen treuen Dienste mit einer Ehrenurkunde aus.

Rapport du secrétariat

Swisscom soutient la téléphonie IP à l'alpage

Swisscom soutient les exploitations d'alpage lors du remplacement de leur ligne fixe analogique par une technologie moderne basée sur l'internet. Mais pour assurer la téléphonie IP, la station finale doit être continuellement approvisionnée en électricité. En collaboration avec l'entreprise Schleuniger AG et Swisscom, quelque 90 exploitations d'alpage seront équipées d'ici la fin 2019 de batteries de stockage à chargement photovoltaïque. Quelque 60 autres exploitations misent sur des solutions individuelles et recevront un soutien financier forfaitaire. L'intervention de la SSEA a permis d'obtenir que l'abonnement téléphonique Swisscom des exploitations d'alpage puisse être suspendu. Les mises en service doivent être annoncées via la ligne d'assistance Swisscom au 0800 800 800.

Auxiliaire SSEA : Guide sectoriel pour les produits d'alpage

Le Guide sectoriel de la SSEA a fait ses preuves. Lancé dans toute la Suisse en 2015 et 2016, le Guide des bonnes pratiques de la production et de la transformation du lait dans les exploitations d'estivage est reconnu par les services de contrôle cantonaux et par le commerce. La révision de la législation sur les denrées alimentaires et les résultats d'une étude sur la présence de staphylocoques dans le fromage ont rendu indispensable la révision de la première édition. Le nouveau guide devrait entrer en vigueur à partir de l'été 2020.

Transformateurs à la ferme sans organisation sectorielle

Les autorités cantonales renvoient les transformateurs de lait à la ferme au guide des bonnes pratiques de la SSEA. Toutefois, ce guide n'est en principe conçu et autorisé que pour les exploitations d'alpage. Si les transformateurs de lait à la ferme devaient à l'avenir se regrouper au sein d'une branche, la SSEA pourrait mettre son savoir-faire à leur disposition et les aider dans l'élaboration d'un guide des bonnes pratiques pour la transformation du lait à la ferme.

Amélioration de la communication via une lettre d'information

La SSEA publie certes son magazine mensuel imprimé Montagna, mais elle tient beaucoup à être présente aussi dans les canaux de communication électroniques. Publiée depuis 2017, sa lettre d'information paraît trois fois par an et est adressée directement aux sections par voie électronique. On peut s'y abonner auprès du secrétariat.

Distinctions d'honneur des alpagistes et taxation des alpages

Le précieux travail de nos alpagistes mérite le respect et une profonde reconnaissance. Sur proposition de l'employeur ou des sections cantonales et régionales, la SSEA distingue les alpagistes pour leurs longues années de service par un diplôme d'honneur.



(Bild / Image: Swisscom)

Bis Ende 2019 löst die internetbasierte IP Telefonie das herkömmliche analoge Telefon ab. Die Swisscom unterstützt Alpbetriebe bei der Umstellung auf die neue Technologie. / D'ici la fin de 2019, la téléphonie IP remplacera le téléphone analogique classique. Swisscom soutient les exploitations d'estivage dans leur reconversion à la nouvelle technologie.



(Bild / Image: Schweizer Alpkäse)

Erwin Spichtig vom Gastkanton Obwalden begrüsst die Besucher zur 18. Olma Alpkäseprämierung / Erwin Spichtig du canton d'Obwald accueille les visiteurs, lors de la 18ème cérémonie de remise des prix pour les fromages d'alpage. Erwin Spichtig, du canton-hôte d'Obwald, salue les visiteurs.



(Bild / Image: Plantahof)

Jedes Jahr im Frühling findet die Ehrung verdienter Älplerinnen und Älpler am Plantahof in Landquart statt. Geehrt werden Personen, die mindestens zehn Alpsommer machten. / Chaque printemps, les alpagistes sont honorés à Plantahof (Landquart). Cette cérémonie rend hommage aux personnes ayant passé au moins dix étés à l'alpage.



(Bild / Image: Landwirtschaftszentrum Visp)

Walliser Schwarznasenschafe auf der Selkinger Alp im Nachtpferch (Gemeinde Goms) mit dem erforderlichen vier Litzen Elektrozaun zum Schutz vor Grossraubtieren. / Moutons nez noirs du Valais sur l'alpage de Selkinger (commune de Conches) dans un parc comportant une clôture électrique à quatre brins, afin de les protéger des grands prédateurs.



(Bild / Image: Landwirtschaftliches Zentrum SG)

Auf den St. Galler Alpen werden die Mulchen auf der Alp begutachtet und taxiert. Unter einem Mulchen versteht man die Käseproduktion auf einem Betrieb während eines Alpsommers. / Dans les Alpes saint-galloises, les fromages d'alpage sont inspectés et évalués.



(Bild / Image: Tourismus AI)

Der Alpabzug im Gebiet Brülisau, Alpstein in Appenzell Innerrhoden ist gelebtes Brauchtum./ La descente d'alpage - dans la région de Brülisau, en Appenzell Rhodes Intérieures - est une tradition vivante.

Bericht Schweizer Alpkäse



Alpkäse im Detailhandel verkosten und an Messen verkaufen

An 165 Degustationstagen waren Produzenten in Verkaufsstellen der Grossverteiler im Einsatz. Der Produzent stellt sein Produkt selber vor. So erreicht er die Konsumenten auf persönliche Weise und kann auf regionale Bedürfnisse eingehen. An diversen Messen wie Slow Food-Market, Muba, Luga und BEA wurde in Zusammenarbeit mit den regionalen Organisationen Alpkäse verkauft. An der Olma fand im Oktober 2018 die 18. Alpkäseprämierung statt.

Mit Social Media über die Herkunft von Alpkäse informieren

Die Dachmarke Schweizer Alpkäse publiziert regelmässig einen Newsletter mit aktuellen Informationen rund um den Alpkäse. Seit zehn Jahren ist der Blog alpgeschichten.ch online. Im vergangenen Jahr berichteten Produzenten aus acht Regionen über ihren Alltag auf der Alp. Ab 2019 werden die Beiträge auf der Website www.schweizeralpkäse.ch integriert.

Bewegte Bilder, Alpen online vorstellen

Gemeinsam mit den Schweizer Milchproduzenten SMP entstand ein Kurzvideo auf einer Waadtländer Alp. Unter www.schweizeralpkäse.ch/alp-erleben finden Alp-Fans aktualisierte Informationen zu Alpbetrieben mit der genauen Lage und den angebotenen Produkten und Dienstleistungen.

Dachmarke Schweizer Alpkäse

Die Dachmarke Schweizer Alpkäse wurde vom SAV und von den Schweizer Milchproduzenten (SMP) ins Leben gerufen. Ziele sind die Förderung der regionalen und überregionalen Zusammenarbeit von Alpkäsern, die Unterstützung beim Vermarkten ihrer Käse sowie die Absatzförderung und Stärkung der Konkurrenzfähigkeit von Alpkäse.

Alpkäsekommission SAV / SMP / Commission du fromage alpage SSEA / PSL

Mauro Gendotti, Präsident/président	SAV Tessin / SSEA Tessin
Anton à Porta	SMP Graubünden / PSL Grisons
Urs Guntern	SMP Wallis / PSL Valais
Oskar Lötscher	SAV Freiburg / SSEA Fribourg
Hans Kohler	SAV Bern / SSEA Berne
Marco Bolt	SAV St. Gallen/Appenzell / SSEA St-Gall/Appenzell
Philippe Schwenter	SMP Waadt / PSL Vaud
David Zumstein	SAV Obwalden / SSEA Obwald

Rapport Fromage d'alpage Suisse



Faire déguster le fromage d'alpage dans les commerces et le vendre dans les foires

Les producteurs ont participé à 165 journées de dégustation dans les centres commerciaux des grands distributeurs. Le producteur présente lui-même son produit. Il s'adresse ainsi au consommateur de façon personnalisée et peut répondre aux attentes régionales. Du fromage d'alpage a en outre été vendu en collaboration avec les organisations régionales lors de diverses foires : Slow Food Market, Muba, Luga et BEA. La 18^e remise des prix du fromage d'alpage a eu lieu en octobre 2018 à l'OLMA.

Informier sur l'origine du fromage d'alpage via les réseaux sociaux

La marque faîtière Fromage d'alpage suisse publie régulièrement une lettre d'information contenant les dernières actualités du fromage d'alpage. Le blog histoires-dalpage.ch est par ailleurs en ligne depuis 10 ans. L'année dernière, des producteurs de huit régions y ont témoigné de leur quotidien à l'alpage. À partir de 2019, les contributions seront intégrées dans le site web www.fromagedalpage.ch.

Vidéo et présentation d'alpages en ligne

Une courte vidéo sur un alpage vaudois a été réalisée avec la Fédération des Producteurs Suisses de Lait (FPSL). Les fans d'alpages trouvent par ailleurs sur le site web <https://www.schweizeralpkaese.ch/fr/la-vie-a-lalpage/> des informations d'actualité sur les exploitations d'alpage, avec leur emplacement précis et la liste des produits et services offerts.

Marque faîtière Fromage d'alpage suisse

La marque faîtière Fromage d'alpage suisse a été créée par la SSEA et la Fédération des Producteurs Suisses de Lait (FPSL). Elle a pour objectifs la promotion de la collaboration régionale et interrégionale des fromagers d'alpage, le soutien à la commercialisation de leurs produits et le renforcement de la compétitivité du fromage d'alpage.

Entwicklung der alpwirtschaftlichen Situation Évolution de la situation de l'estivage

Gesömmerte Tiere in Normalstössen / Animaux estivés en pâquiers normaux

Tierkategorie <i>Catégorie d'animal</i>	2007	2016	2017	Veränderung in % <i>Évolution en %</i>		Anteil am Total <i>Part du total</i> 2017
				2007-17	2016-17	
Milchkühe <i>Vaches laitières</i>	113'014	108'043	107'469	-4.9%	-0.5%	35.3%
Mutter- und Ammenkühe <i>Vaches mères et autres vaches</i>	30'904	44'399	45'640	47.7%	2.8%	15.0%
Anderes Rindvieh <i>Autres bovins</i>	122'526	118'703	116'581	-4.9%	-1.8%	38.3%
Pferde / <i>Equidés</i>	4'550	4'278	3'978	-12.6%	-7.0%	1.3%
Schafe / <i>Moutons</i>	25'803	23'778	23'768	-7.9%	0.0%	7.8%
Ziegen / <i>Chèvres</i>	5'926	5'895	6'086	2.7%	3.2%	2.0%
Anderer Tiere / <i>Autres</i>	518	1'120	1'095	111.4%	-2.2%	0.4%
Total	303'241	306'216	304'617	0.5%	-0.5%	100.0%

Quelle: BLW, Agrarberichte / Source: OFAG, Rapports agricoles

Entwicklung der Sömmerungsbeiträge / Évolution des contributions d'estivage

	2016	2017	Veränderung in % <i>Évolution en %</i>
	1'000 Fr.	1'000 Fr.	
Gemolkene Kühe, Milchschafe, und Milchziegen mit einer traditionellen Sömmerungsdauer von 56- 100 Tagen <i>Vaches traites, brebis laitières et chèvres laitières au cas où la durée d'estivage traditionnelle s'étend de 56 à 100 jours</i>	12'263	12'460	1.6%
Schafe ohne Milchschafe <i>Moutons, brebis laitières exceptées</i>	6'985	7'190	2.9%
Übrige Raufutter verzehrende Nutztier <i>Autres animaux consommant des fourrages grossiers</i>	105'366	105'572	0.2%
Sömmerungsbeiträge total Fr. <i>Contributions d'estivage totales en fr.</i>	124'614	124'614	0.5%

Quelle: BLW, Agrarberichte / Source : OFAG, Rapports agricoles

Direktzahlungen an Sömmerungsgebiet / Paiements directs à la région d'estivage

Beitragstyp / <i>Type de contribution</i>	Anzahl Betriebe <i>Nombre d'exploitations</i>		DZ / PD	
	2016	2017	2016	2017
			In/en 1'000 Fr	
Sömmerung / <i>Estivage</i>	6'790	6'782	124'614	125'222
Biodiversität / <i>Biodiversité</i>	5'248	5'533	29'518	30'829
Landschaftsqualität / <i>Qualité du paysage</i>	4'235	4'433	10'755	10'690
Total			164'889	166'741

Quelle: BLW, Agrarberichte / Source : OFAG, Rapports agricoles

Alpkäseproduktion in Tonnen / Production de fromage d'alpage en tonnes

	2008	2017	2018	Veränderung Évolution	
				2008-18	2017-18
Alpkäse halbhart / <i>Fromage d'alpage à pâte mi-dure</i>	1'960	2'284	2'229	14%	-2%
Alpkäse hart / <i>Fromage d'alpage à pâte dure</i>	1'829	1'770	1'797	-2%	2%

Quelle: TSM Treuhand GmbH, Jahresstatistik Milchmarkt / Source : TSM Fiduciaire Sàrl, Statistique annuelle du marché du lait 2018

Alpmilchproduktion in Tonnen und Anzahl Alpsennereien

Production de lait d'alpage en tonnes et nombre d'exploitations d'estivage

	2007	2016	2017	Veränderung / Évolution	
				2007 -17	2016 -17
Kuhmilchproduktion* / <i>Production de lait de vache*</i>	55'849	95'316	92'592	65.8%	-2.9%
Verwertete Milch / <i>Lait mis en valeur</i>	52'833	59'603	57'178	8.2%	-4.1%
Käse / <i>Fromage</i>	52'833	59'367	56'927	7.8%	-4.1%
Konsummilch / <i>Lait de consommation</i>	101	38	39	-60.4%	5.3%
Andere Produkte / <i>Autres produits</i>	74	124	139	89.2%	12.9%
Butter / <i>Beurre</i>	151	74	73	-51.0%	0.0%
Abgeliefert / <i>Lait livré</i>	2'690	35'713	35'414	1216.5%	-0.8%
Ziegenmilch / <i>Lait de chèvre</i>	1'405	1'405	1'468	4.6%	4.6%
Reiner Ziegenkäse <i>Fromage pur chèvre</i>	111	110	123	11.7%	12.7%
Anzahl Alpen mit Milchproduktion <i>Nombre d'exploitations d'estivage avec production laitière</i>		2'518	2'235		-11.2%
Anzahl Alpen mit Milchverwertung <i>Nombre d'exploitations d'estivage avec transformation du lait</i>	1'686	1'385	1'376	-18.3%	-0.6%

* Bei der Milchproduktion sind sämtliche Alpsommerbetriebe mit Kuhmilchproduktion berücksichtigt, inkl. Betriebe ohne eigene Milchverwertung.

SAV Organe / Organes de la SSEA

Vorstand / Comité

Erich von Siebenthal	Präsident und Nationalrat, Bergbauern Président et conseiller national, paysans de montagne	BE
Toni Ludi	Vizepräsident der Société vaudoise d'économie alpestre (SVEA) Vice-président de la Société vaudoise d'économie alpestre (SVEA)	VD
Heinz Aebersold	Leiter Technische Abteilung SAB Responsable de la section technique du SAB	AG
Christoph Böbner	Leiter Dienststelle Landwirtschaft und Wald Luzern Chef du service de l'agriculture et des forêts, Lucerne	LU
Mauro Gendotti	Präsident IG Alpkäse, Economia alpestre Président de la CI Fromage d'alpage, Economia alpestre	Ti
Töni Gujan	Leiter Beratungsstelle Alpwirtschaft, Plantahof Chef du service de vulgarisation économie alpestre, Plantahof	GR
Werner Hefti	Alpwirtschaftlicher Verband Société d'économie alpestre	GL
Markus Hobi	Leiter Landwirtschaftliches Zentrum LZSG Responsable du centre agricole de Saint-Gall	SG
Bernard Belk	Vizedirektor Bundesamt für Landwirtschaft Sous-directeur de l'Office fédéral de l'agriculture	
Stefan Müller	Landeshauptmann Conseiller d'État en charge de l'agriculture et des forêts	AI
Oskar Lötscher	Vizepräsident Alpwirtschaftlicher Verein Freiburg Vice-président de la Société fribourgeoise d'économie alpestre	FR
Theo Pfyl	Berufsschullehrer Alpwirtschaft Uri und Schwyz Professeur à l'École professionnelle d'économie alpestre d'Uri et Schwyz	SZ
Alfred Santschi	Landwirt und ehem. Präsident CasAlp Agriculteur et ancien président de CasAlp	BE
Moritz Schwery	Leiter Landwirtschaftszentrum Visp Responsable du centre agricole de Viège	VS
David Zumstein	IG Obwaldner Alpchäs CI Fromage d'alpage d'Obwald	OW

Geschäftsstelle / Secrétariat

Jörg Beck	Geschäftsführer / <i>Directeur</i> Sachfragen und Verbandspolitik <i>Questions techniques et politique de la société</i>	Bern
Barbara Rekibi	Sekretariat / <i>Secrétariat</i> Ehrungen und Taxationswesen <i>Distinctions d'honneur et taxations</i>	Bern
Franz Furrer	Mitgliederverwaltung und Rechnungsführer <i>Caissier et administration des membres</i>	Altdorf

Förderer der Schweizer Alpkäse



Nachruf auf Peter Wäfler aus Frutigen 1947 - 2019, langjähriger Sekretär und Vorstand des SAV.

Peter Wäfler trat im Jahr 1986 die Stelle als Direktor der damaligen Bergbauernschule Hondrich an und leitete diese während vielen Jahren erfolgreich. Ihm waren die Alpwirtschaft und damit auch die Vermarktung des Alpkäses ein zentrales Anliegen.

Ab 1988 vertrat er das Berner Oberland im Vorstand des Schweizerischen Alpwirtschaftlichen Vereins (SAV) und übernahm ein Jahr später das Sekretariat des Vereins. Dieses Amt übte er bis 2008 mit grossem Engagement und mit Weitsicht aus. Er erkannte, dass die Qualitätssicherung und die Vermarktung von Alpkäse erheblichen Verbesserungsbedarf aufwiesen. Damit gab er den Anstoss für die Branchenleitlinie für

die gute Herstellungspraxis von Alpkäse und Initiierung der Interessengemeinschaft IG Alpkäse mit der Vermarktungsorganisation Schweizer Alpkäse, die seit 2003 operativ tätig ist. Für die bessere Vermarktung von regionalen Produkten trat Peter Wäfler mit grossem Engagement ein. So initiierte er die Gründung der Vermarktungsorganisation CasAlp und die AOP-Zertifizierung des Berner Alp- und Hobelkäses. Der SAV gedenkt Peter Wäfler in grossem Respekt für seinen engagierten Einsatz - für den SAV und für die Alpwirtschaft.

Promoteur du fromage d'alpage suisse

Hommage à Peter Wäfler, de Frutigen, 1947-2019, secrétaire et membre du comité de la SSEA durant de longues années.

Peter Wäfler prit la direction de l'ancienne École d'agriculture de montagne de Hondrich (BE) en 1986 et la conduisit au succès durant de nombreuses années. L'économie alpestre et la commercialisation du fromage d'alpage lui tenaient particulièrement à cœur.

Il entra au comité de la Société suisse d'économie alpestre (SSEA) en 1988, comme représentant de l'Oberland bernois, et se vit confier le secrétariat de la société une année plus tard. Il exerça ce mandat avec clairvoyance et un engagement sans faille jusqu'en 2008. Il reconnut que l'assurance qualité et la commercialisation du fromage d'alpage avaient besoin d'améliorations considérables. Il donna donc le coup d'envoi à l'élaboration du Guide des bonnes pratiques de la production et de la transformation du lait dans les exploitations d'estivage et lança la communauté d'intérêt CI Fromage d'alpage, active depuis 2003, en collaboration avec l'organisation commerciale Fromage d'alpage suisse. Peter Wäfler travailla d'arrache-pied à l'amélioration de la commercialisation des produits régionaux. Il fut ainsi à l'initiative de la création de l'organisation de commercialisation CasAlp et de la certification AOP du Berner Alp- und Hobelkäse.

La SSEA salue l'engagement de Peter Wäfler pour l'économie alpestre avec le plus profond respect.

Ehrungen / Distinctions d'honneur

Name / Nom	Vorname / Prénom	Alp / Alpage	Alpjahre / Années
Kanton Bern / Canton de Berne			
Bohnenblust	Stephan	diverse Alpen	20
Brügger - Zurbrügg	Rosmarie und Hans Peter	Rosslaueni	27
Fahrni	Christian	diverse Alpen	10
Fuchser	Heidi und Christian	Drüschhubel/Fall	20 und 21
Gimmel	Christian	Waldegg Allmend	45
Gimmel	Johann	Waldegg Allmend	30
Grau	Brigitte	diverse Alpen	20
Grossniklaus	Albrecht	Inner-Iselten	23
Kropf-Josi	Lydia	diverse Alpen	50
Perreten	Erika und Walo	Vorder Walig	43 und 50
Pieren	Elsbeth und Willy	Engstligenalp	30 und 33
Reichenbach	Kurt	Stierentungel	11
Siegenthaler	Rosmarie und Hansueli	diverse Alpen	45 und 55
von Bergen	Peter	diverse Alpen	39
Kanton Waadt / Canton de Vaud			
Vuadens	Serge	Crettaz-Bretaye	16
Umiker	Christoph	Chambabau	12
Morier	Philippe	Barbérax & Les Lagots	23
Delessert	Michaël	Jaman, Les Chaux	18
Thorel	Betty	Pré de Denens	33
Imhof	Adeline et Samuel	Metreille & les Esserts	19
Rochat	Dominique et Dragica	Le Suchet	15
Gudit	Willy	Divers alpages	35
Poix	Christine et Raymond	Grange Dernier Hôpitaux-Vieux	11
Nicolet	Claude	Divers alpages	40
Kanton Luzern / Canton de Lucerne			
Renggli-Röösli	Lisbeth und Franz	Understättli	40
Fink-Wüthrich	Margrit	diverse Alpen	30
Kanton St. Gallen / Canton de Saint-Gall			
Alpwirtschaftlicher Verein Toggenburg / Société d'économie alpestre du Toggenburg			
Widmer	Stefan	Schwämmli	20
Koller	Hans	Selun	21
Götte	Paul	Gamplüt	40
Bischof	Paul	Neuenalp, Herrenalp	55
Huser	Werner	Schwendi	23
Knaus	Jakob	Trosen und Chirchli	50
Bösch	Albert	Vorstand, Vizepräsident	15
Rutz	Josef	diverse Alpen	56
Roth	Arnold	Selun und Nesselfeld	55
Alpsektion Werdenberg / Section Werdenberg			
Sprecher	Edi	Geissegg und Forggili in Palfris	10
Alpsektion Sarganserland / Section Sarganserland			
Zimmermann	Alexandra	Findels	20
Muheim	Josef	diverse Alpen Appenzell SG	30
Aliesch	Christina	Diverse	20
Kanton Glarus / Canton de Glaris			

Marti	Ursi	Äplerin/Käserin diverse Alpen	25
Herger	Toni	Küher auf Wichlen	10
Weber	Sepp	Äpler Oberblegi	30

Kanton Schwyz / Canton de Schwyz

Sektion AVIS Sattel / Section AVIS Sattel

Betschart	Josef	Alp Prigel	65
Gwerder-Frank	Eduard	Diverse	50
Gwerder-Suter	Hildegard und Adolf	Alp Walldi	34 und 45
Pfyl-Schelbert	Margrith und Josef	Alp Bawangli und Tröligen-Geissbützi	37
Schmidig-Beeler	Alois	Alp Unter Schinboden	50
Ulrich-Suter	Konstantin	Alp Mittenwald-Bödmeren	40

Alpwirtschaftlicher Verein Ybrig / Société d'économie alpestre Ybrig

Marty-Suter	Agnes und Ruedi	Käsern-Hinterofen	25 und 30
Dettling-Pfyl	Marie und Josef	Alp Plangg	20

Alpwirtschaftlicher Verein Einsiedeln / Société d'économie alpestre d'Einsiedeln

Schönbächler	Kaspar	Stachis-Weid	25
--------------	--------	--------------	----

Kanton Graubünden / Canton des Grisons

Albrecht	Pius	Diesrut	22
Caduff	Alexander	Diesrut	14
Casanova	Vitus	Gren	40
Bundi	Elisabeth und Roman	Tieja/Tschugga	10
Caminada	Alfred	Vanescha	20
Bass	Lucas	Naustgle, Pazzola, Sezner,	10
Gummerer	Martin	Grosse Scheidegg, Wallatsch	10
Sutter-Boner	Valentin	Surgonda	31
Alig	Peter	Drusa	12
Cadruvi	Otmar	Vorderalp	21
		Muota Ladi, Cavorgia Sedrun, Rubi Breil	
Dora	Johann	il Bot	17
Ritter	Jakob	il Bot	17
Hänny	Christian	Rhazünser Alp, Portainer Alp	10
Alig	Anton	Vanescha, Valeglia	24
Caminada	Paulin	Ramosa, Valeglia	24
Caviezel	Victor	Vanescha, Valeglia	28
Elmer	Peter	Alp Parsenn	25
Mettier-Sprecher	Georg Anton	Medergen	62
Ulber	Daniel	Bual / Sanaspans	20
Illien	Tilly und Willy	Tomül	25
Schutz	Wolfgang	Alp Gen. Filisur	30
Alig	Gabriel	Alp Gen. Ramosa	30
Waldner	Jakob	Alp Niemet	25

Kanton Freiburg / Canton de Fribourg

Niederhauser	Barbara		20
Seydoux	Oscar		54
Yerly	Roland		60



Uns ist kein Weg zu weit.

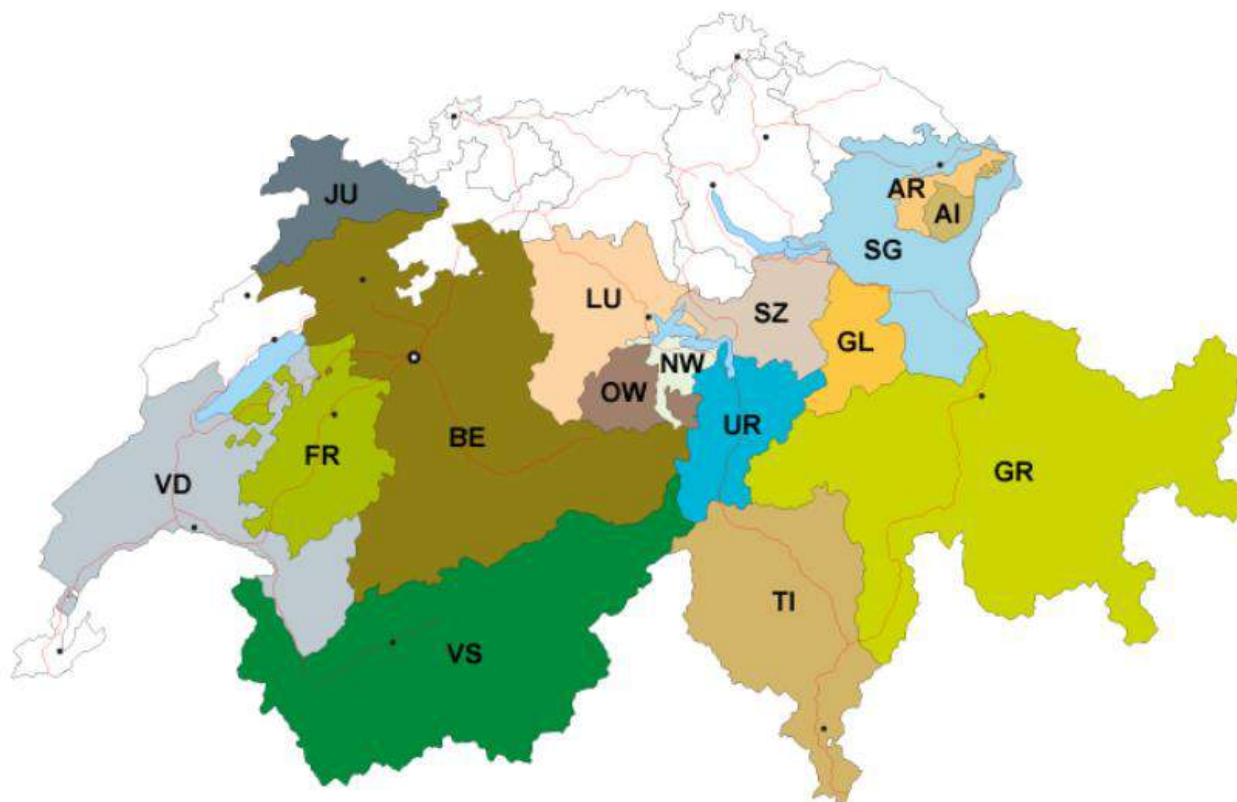


Die Alpwirtschaft und Swisssenetics –
eine hervorragende Partnerschaft.

swisssenetics 

Unterstützen Sie die Alpwirtschaft – werden Sie Mitglied des Schweizerischen Alpwirtschaftlichen Verbandes oder einer seiner Sektionen!

Soutenez l'économie alpestre en devenant membre de la Société Suisse d'économie alpestre ou d'une de ses sections.



Kanton/ Canton	Sektion/ Section	Präsident/ Président	Kontakt/ Contact
BE	Verein Alpwirtschaft Bern	F. von Känel	tanja_aellig@bluewin.ch
FR	Freiburgischen Alpw. Verein Société fribourgeoise d'économie alpestre	Ph. Dupasquier	frederic.menetrey@upf-fbv.ch
GL	Alpwirtschaftlicher Verein Glarnerland	Ch. Beglinger	info@glarneralp.ch
GR	Alpkommission Bauernverband	A. Iten	toeni.gujan@plantahof.gr.ch
JU	Agrijura	M. Darbellay	darbellay@agrijura.ch
LU	Alpwirtschaftlicher Verein Luzern	P. Schmid	p.schneeberg@bluewin.ch
OW/NW	Alpkommission Bauernverband	D. Zumstein	Zumstein.david@bluewin.ch
SG	Alpkommission Bauernverband	M. Hobi	markus.hobi@lzsg.ch
SZ	Alpwirtschaftlicher Verein Schwyz	O. Schelbert	regina.othmar@bluewin.ch
TI	Società Ticinese Economia Alpestre	V. Faretti	nadiasca@bluewin.ch
UR	Alpkommission Bauernverband	P. Arnold	peter.arnold@agro-kmu.
VD	Société vaudoise d'économie alpestre	JL- Humbert	jl.humbert@bluewin.ch
VS	Alpkommission der Bauernvereinigung	A. Zuber	info@oberwalliser-bauern.ch
VS	Société d'économie alpestre du Valais ro- mand	C.-A. Mudry	mondraleche@bluewin.ch